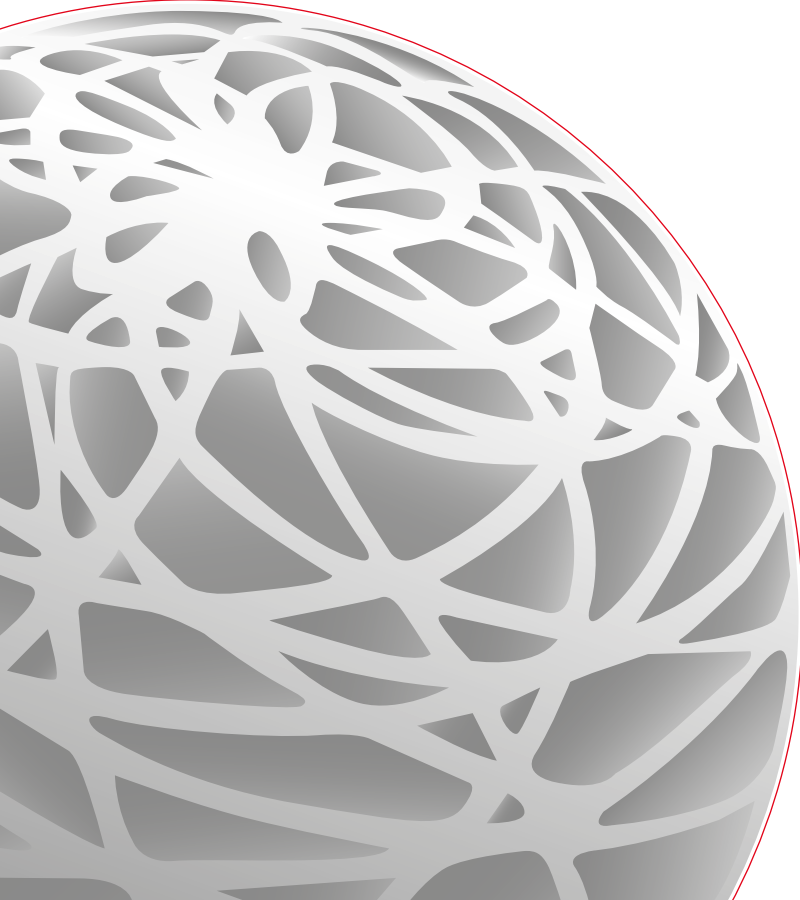


VESUVIUS



Davranış Kuralları



İçindekiler



Değerlerimiz

03



Sağlık, Güvenlik ve Çevre

05



Ticaret, Müşteriler, Ürünler ve Hizmetler

06



Rüşvetle Mücadele ve Yolsuzluk

07



Çalışanlar ve İnsan Hakları

08



Bildirim ve Yatırımcılar

09



Hükümet, Toplum ve Yerel Topluluklar

10



Çıkar Çatışmaları

11



Rakipler

12



Speak up

14

Değerlerimiz



Vesuvius'un dört kurumsal değeri, işimizdeki günlük davranışımız açısından temel teşkil eder. Bu değerler tutarlı davranışa sevk eder, grubun ortak kültürünün bir ifadesidir, grubun imajını dış paydaşlarımıza tanıtır ve müşterilerimize sunduğumuz ticari vaadi destekler.

Değerlerimiz şunlardır:

Cesaret: Çalışanları korkuların üstesinden gelmeye teşvik eden bir cesaret kültürü, büyüme, değişim ve hayatta kalmak açısından hayati öneme sahiptir. Cesaret, kaybetmeyi reddettiğimizde, bir kişi kendisinin değil şirketin yararına ekstra bir yol kat ettiğinde kendini gösterir.

Sorumluluk: Kendi çalışmamızdan ve ekibimizin çalışmasından sorumluuz – biz başarıları kutlarız ve sorunlar ortaya çıktığında derhal bunları ele alırız. Her birimiz şahsen şirketin kazanımlarına - ve birbirimize- yatırım yaparız.

Saygı: Saygı, olumlu ve başarılı bir iş kültürünün temel taşıdır. Birbirimize, katılmasak bile fikirlere ve şirkete saygı duymaktayız. Daha güçlü bir ortaklık oluşturmak için farklı görüş ve bakış açılarımızı birleştiririz.

Enerji: Daha iyisini yapmak için birbirlerine ilham vererek ve motive ederek- başarı için çabalıyoruz. Olumlu ve enerjik bir çalışma ortamı, kaliteli iş için çok önemlidir. Ekibimizi daha da ilerlemeye ve gelişmeye teşvik ederek her gün mükemmelliğin peşinden gidiyoruz.

8 temel bölgeyi kapsamaktadır

Davranış kurallarımız 8 temel bölgeyi kapsamaktadır:



01 Sağlık, Güvenlik ve Çevre



02 Ticaret, Müşteriler, Ürünler ve Hizmetler



03 Rüşvetle Mücadele ve Yolsuzluk



04 Çalışanlar ve İnsan Hakları



05 Bildirim ve Yatırımcılar



06 Hükümet, Toplum ve Yerel Topluluklar



07 Çıkar Çatışmaları



08 Rakipler

01



Sağlık, Güvenlik ve Çevre

Sağlık, güvenlik ve çevresel konular yaygın yönetim sorumluluklarıdır. Faaliyetlerimizden etkilenen çalışanlarımız, müşterilerimiz, tedarikçilerimiz, taşeronlarımız, ziyaretçilerimiz, genel kamuoyu ve diğerlerinin sağlık ve emniyetini koruyacağız. Faaliyetlerimizin sağlık, güvenlik ve çevresel yönleriyle ilgili kamu endişeleri yapıcı bir şekilde çözüme kavuşturulmalıdır.

Bizler:

- Tüm çalışanlarımıza sağlıklı, güvenli ve emniyetli çalışma koşulları sağlayacağız.
- Sağlığımız, güvenliğimiz ve çevreye yönelik sorumluluklarımız ve yükümlülüklerimizi karşılamak için yeterli insan, maddi kaynaklar ve eğitim sağlayacağız.
- Geliştirme aşamasındaki yeni ürünlerin ve süreçlerin olası çevresel etkisini göz önünde bulunduracağız.
- İnsan sağlığını veya çevreyi olumsuz etkileyebilecek maddelerin açığa çıkarılmasını eğer pratik olarak mümkünse en aza indirecek, güvenli hale getirecek veya önleyeceğiz.
- Materyallerin, enerjinin ve diğer kaynakların dikkatli kullanımıyla atığı azaltacağız ve geri dönüşüm imkanlarını maksimuma çıkaracağız.
- Alkol ve uyuşturucu tüketimine ilişkin risklerden uzak bir çalışma ortamı sağlayacağız.

+ Daha Fazla Bilgi

Bu ilkeler Vesuvius için çalışan herkesin uymak zorunda olduğu Vesuvius Sağlık, Emniyet ve Çevre Politikaları tarafından desteklenmektedir.

02



Ticaret, Müşteriler, Ürünler ve Hizmetler

Uzun vadeli, olumlu müşteri ilişkileri, hedeflerimize ulaşmak için gereklidir. Mevcut ve potansiyel müşteriler ve bayiler, distribütörler, tedarikçiler ve diğer iş ortakları ile çalışma aşamasında, bütünlüğe dair şüphe götürmez itibarımızı sürdürmek, hepsine adil, tutarlı ve karşılıklı saygı ve güven temelinde davranmak zorundayız.

Bizler:

- Güvenilir, güvenli, sürekli yüksek kaliteli ürünler sunacağız ve müşteri ihtiyaçlarını karşılayacağız.
- Yüksek kaliteli, güvenilir satış sonrası servis sunacağız.
- Vesuvius hakkında açık, özlü ve yararlı bilgiler sağlayacağız ve ürünlerimiz ve hizmetlerimiz hakkında yanlış veya yanıltıcı açıklamalar yapmaktan kaçınacağız.
- Tüm iş ilişkilerini, çıkar çatışmaları, hediyeler ve rüşvetlere ilişkin Grup politikalarına uygun olarak bağımsız biçimde yürüteceğiz.
- Başkalarının gizli bilgilerini koruyacağız ve herhangi bir uygunsuz iş etkinliği veya kişisel kazanç için değil, sadece verilen amaç için bu bilgileri kullanacağız.

03



Rüşvetle mücadele ve Yolsuzluk

İşimizin yürütülmesinde herhangi bir yolsuzluk uygulamasına izin vermeyeceğiz.

Bu amaca ulaşmak için:

- Temsilciler, tedarikçiler, ortak girişim partnerleri veya başkaları dahil olmak üzere hiçbir çalışan veya Vesuvius adına hareket eden herhangi bir kişi, doğrudan veya dolaylı olarak, tedarikçiler veya Devlet temsilcileri de dahil olmak üzere herhangi bir kişiye, uygun olmayan bir iş avantajı temin etmek için rüşvet veya teşvik olarak ödeme veya değerli bir şey teklif etmez, sunmaz, talep etmez veya kabul etmez.
- Bizim veya başkasının kişisel güvenliği risk altında değilse herhangi bir iş hızlandırma ödemesi yapmayacağız.
- Ağır lama ve konaklama süresinin uzatılmasına yönelik iştirakimiz her zaman normal iş etkinliğinin bir parçası olacak, tüm ilgili durumlar dikkate alınarak makul, orantılı ve uygun olacak ve rüşvet amaçlı bir algıya yol açmayacaktır.

+ Daha Fazla Bilgi

Bu ilkeler Rüşvetle Mücadele ve Yolsuzluk Politikalarımız ve ilgili Grup genelinde uyum girişimleri tarafından desteklenmektedir.

04



Çalışanlar ve İnsan Hakları

Çalışanlarla iyi niyetle ve bireyin onuruna saygı temelinde ilgilenilmelidir. Vesuvius faaliyet gösterdiği yerlerde uluslararası insan haklarını tanımaktadır ve faaliyetlerinde çocuk işçiliğinin kullanılmasına veya zorla çalıştırmaya izin vermeyecektir.

Bizler:

- Çalışanlarımızı dikkatlice dinleyeceğiz ve verimliliğin, iş kalitesinin ve istihdam koşullarının iyileştirilmesinde onları değerlendirmelere dahil edeceğiz.
- Irk, renk, milliyet, kültür, etnik köken, din, cinsiyet, cinsel eğilim, yaş, engellilik veya iş performansına ilişkin olmayan veya yürürlükteki yasalar tarafından yasaklanan herhangi bir diğer sebebe bakılmaksızın, personel alımı, eğitim, tanıtım, kariyer geliştirme, sonlandırma ve benzer istihdamla ilgili konuların adil, şeffaf ve bireysel yeteneğe, başarıya, deneyime ve davranışa bağlı olduğundan emin olacağız.
- Ayrımcılık ve tacize müsamaha göstermeyeceğiz.
- Çalışanlarımızın beden veya akıl sağlığını olumsuz etkilemeyen bir çalışma ortamı sağlayacağız.
- Mümkün olduğu ölçüde kendi beceri, deneyim ve iş başarısı ile orantılı çalışanları ödüllendireceğiz.
- Çalışanlarımızı etkileyen gelişmeleri ve Grubun vizyonu, hedefleri ve planlarını yakından izleyeceğiz.
- Çalışanlarla açık, dürüst ve saygılı bir şekilde iletişim kuracağız.
- İşle ilgili anlaşmazlıkları çözmek için etkili prosedürleri sürdüreceğiz.
- Çalışan kayıtlarını gizli tutacağız ve kişisel bilgileri sadece yasal amaçları için toplayacak, kullanacak ve açıklayacağız.

+ Daha Fazla Bilgi

Bu ilkeler İstihdam Politikalarımız ve İnsan Hakları Politikamız tarafından desteklenmektedir.

05

Bildirim ve Yatırımcılar



Vesuvius hissedarlarına aittir. Sürdürülebilir ve karlı büyüme göstermeyi ve hissedarlara değer sunmayı amaçlayarak sorumlu bir şekilde işimizi yürüteceğiz. Kaynakların kullanımını ihtiyatlı ve etkin hale getirerek Grubun varlıklarını muhafaza etmek ve korumak için özel ihtimam gösterilecektir.

Bizler:

- Üstlenilen işlemlerin ve işletmenin finansal pozisyonunu doğru ve adil olarak yansıtan ve bunların sağlam bir kontrol sistemi ile desteklendiği defterler ve kayıtlar tutacağız.
- Yatırımcılara düzenli olarak ve zamanında doğru finansal bilgi ve Grubun durumunun kolayca anlaşılabilirdiği dengeli bir değerlendirme sunacağız.
- Kurumsal yönetim alanındaki en iyi uygulamalar ile ilgileneceğiz.
- Yatırımcıların yönetim veya grup işi ile ilgili sorularını açıkça yanıtlayacağız.
- Tüm yatırımcılara tutarlı ve adil davranacak ve bir yatırımcıya veya yatırımcılar sınıfına bir değerinin pahasına avantaj sağlamaktan uzak duracağız.
- Görevlerimizi yerine getirirken, danışman ve denetçilerimizle ve yatırım topluluğuyla iletişim halindeyken samimi, dürüst ve profesyonel olacağız.
- Açıklanana kadar içerideki tüm bilgileri gizli tutacak ve asla Vesuvius hisselerinde ticaret yapmak için kullanmayacak veya bu tür amaçlar için başkalarına kullanırmayacağız.

+ Daha Fazla Bilgi

Bu ilkeler Yönetim Politikalarımız, Finansal Raporlama Politikalarımız ve Şirket Teminatları ve Şirket Sırlarının Yönetimine İlişkin Politika ile desteklenmektedir.

06



Hükümet, Toplum ve Yerel Topluluklar

Biz faaliyet gösterdiğimiz her yerde iyi bir kurumsal vatandaş olmanın arayışındayız. Siyasi etkinlikler ve vergi ödemeleri ile ilgili olanlar dahil olmak üzere, tüm ulusal ve yerel kanunlar, kanun ve tüzüklere uyacağız.

Bizler:

- Kendimizi yerel kültür ile ilgili olarak bilgilendireceğiz, Grup genelinde deneyimlerin paylaşımını teşvik edeceğiz, yerel topluluklar ile ilişkilerimizde uyulanabilir, yenilikçi ve duyarlı olacağız.
- Bölgesel ve yerel meselelere, gelenek ve göreneklere saygı duyacak ve bunları dikkate alacağız.
- Bu Kurallarda belirtilen Rüşvet ve Yolsuzlukla Mücadele ilkeleri de dahil olmak üzere, yerel kanun ve yönetmeliklerle uyum içindeki tüm kamu işleri faaliyetlerinde etik davranacağız.

+ Daha Fazla Bilgi

Bu ilkeler İnsan Hakları Politikamız tarafından desteklenmektedir.

07



Çıkar Çatışmaları

Çalışanların, memurların ve yöneticilerin Grubun yüksek menfaatine uygun hareket etme görevi vardır ve pozisyonlarını bizzat kendilerine veya başkalarına kar getirmek için kullanamazlar veya Grubun yüksek menfaati aksine hareket edemezler. Grup çıkarlarıyla bağdaşmayan veya bağdaşmıyor gibi görünen veya görev performansımızı uygunsuz etkileyen kişisel çıkarlardan kaçınılmalıdır. Çıkar çatışmalarından kaçınmak her zaman mümkün değildir ve bu yüzden bir çalışanın veya aile bireylerinin ve yakın tanıdıklarının çıkarları Grubun çıkarlarıyla çeliştiği veya çelişebilecekleri önemli bir risk bulunduğu durumlarda, çalışan çatışma veya potansiyel çatışmayı doğrudan faaliyet yöneticisine derhal bildirmek zorundadır.

Çalışanlar asla:

- Yönetimden bu tarz bir ilişki için önceden onay almadan dış endişelerle, Grubuyla iş yaptığı veya yapabileceği veya rekabete girdiği, Grup adına olmayan finansal veya diğer ilişkilerle doğrudan veya dolaylı meşgul olmayacaktır.
- Yönetimden önceden onay almadan kendilerinin veya ilgili bir tarafın kişisel herhangi bir çıkarı olduğu herhangi bir işlemde Grubu temsil etmeyecektir.
- Gizli bilgileri uygunsuz şekilde ifşa etmeyecekler veya Grupla ilgili veya iş ortaklarına ilişkin gizli bilgileri kullanmayacaktır.
- Grupla rekabet etmeyecek veya rekabet etmeleri için başkalarına yardım etmeyecektir.
- Yönetim Kurulu üyeliği Grup yönetimi tarafından onaylanmadığı ve Grup çıkarlarıyla çatışmadığı sabit bulunmadığı müddetçe, bir ticari işletmenin herhangi bir dış kurulunda görev almayacaktır.
- Herhangi bir iş ortağı veya rakipten kişisel kazanç için herhangi bir para istemeyecek veya kabul etmeyecektir.
- Bağımsızlıklarını veya mesleki kararlarını uygunsuz etkileyecekse veya etkiler gibi görünecekse, herhangi bir iş ortağından veya rakipten parasal olmayan herhangi bir hediye, hizmet veya başka bir şey kabul etmeyecektir.

08



Rakipler

Güçlü bir şekilde ama dürüstçe rekabet edeceğiz ve yasal olmayan yollardan rekabet avantajı kazanmaya çalışmayacağız.

Bizler:

- Rakiplerimizle ticari açıdan asla (fiyatlar, kapasite, üretim, satış hacimleri, pazar payları, ticari strateji veya masrafları içeren) hassas bilgi alışverişinde bulunmayacağız.
- Uygunsuz yollarla bir rakip hakkında bilgi edinmekten sakınacağız.
- Asla kısıtlayıcı veya hileli ticari uygulamalar ile ilgilenmeyeceğiz veya herhangi bir piyasa konumunu suistimal etmeyeceğiz.
- Rakiplerimiz veya ürünleriyle ilgili yanlış veya yanıltıcı yorumlar veya iddialar ortaya atmak dahil olmak üzere, haksız rekabette bulunmaktan sakınacağız.

+ Daha Fazla Bilgi

Bu ilkeler Rekabet ve Antitröst Politikalarımız tarafından desteklenmektedir.

Gizlilik ve veri koruma

Vesuvius kişilerin mahremiyetini korumayı ve saygı duymayı taahhüt eder.

Herkesin kişisel verilerinin nasıl işlendiğiyle ilgili hakları vardır. Faaliyetleri sırasında Vesuvius çalışanları, müşterileri, tedarikçileri ve diğer üçüncü taraflarla ilgili kişisel verileri toplayabilir, depolayabilir ve işleyebilir. Vesuvius, bu tür verileri uygun ve yasal bir şekilde ele alma gereğini kabul eder.

Vesuvius Veri Koruma Politikası, küresel veri koruma mevzuatında yer alan prensipleri ifade eder ve veri koruma hususlarına nasıl yaklaştığımızı ortaya koyar. Politikamız ve/veya prosedürlerimiz yerel yasalardan daha katıysa, kendi standartlarımıza uyarız. Yerel bir yasa ilkelerimizden daha katı ise, Politikamızı bir rehber olarak kullanarak buna uygun davranırız.

Etkili olduğundan Emin Olma

Ticari işlerimizi devamlı Davranış Kuralların ilkelerine uygun biçimde sürdürmeliyiz. Birçok durumda bu, dikkatle değerlendirilmiş bir muhakemenin kullanılmasını gerektirecektir. Eğer kuralların anlamı veya kapsamı ile ilgili herhangi bir an tereddüte düşerseniz, lütfen amirinize veya diğer bir firma yetkilisine danışınız.

Bu Kurallara uymayanların sonuçları para cezaları, cezalar, itibar zararı ve cezai sorumluluk açısından hem Vesuvius hem de onun bireysel çalışanları için çok ciddi olabilir. Bu Kuralların ihlalinin şüphe edildiği veya tespit edildiği durumlarda, uygun bir soruşturma yürütülecektir. Uygulanabildiği durumlarda, işten çıkarmaya kadar uzanan disiplin sonuçları dahil olmak üzere düzeltici adımlar atılacaktır.

Bu kurallar düzenli olarak gözden geçirilecektir. Bunlara uyulma şeklini de takip edeceğiz. Bu Kurallarla ilgili herhangi bir yorum Grup Genel Danışmanına iletilmelidir.

Speak Up



Vesuvius ilgili bütün yasalara, Vesuvius İş Ahlakı Kuralları ve Vesuvius İlke ve Prosedürleri'ne uymak suretiyle dünya çapında yüksek ahlaki standartlarını devam ettirmektedir.

Bir endişe veya şüphemiz varsa bildirim kanallarından biri aracılığıyla bir an önce bildirmelisiniz.

Nasıl?

Şahsen:

Bildirimler bölüm müdürünüze veya üst düzey yönetimden, rahat konuşabileceğiniz herhangi birine yapılabilir. Şahsen yapılan tüm bildirimler gizli muamelesi görür.

Telefonla veya Çevrimiçi olarak:

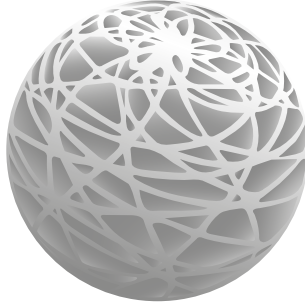
Lütfen aşağıdaki numaradan 24 saat ücretsiz* Speak Up Yardım Hattı'nı arayın ya da çevrimiçi olarak www.expolink.co.uk/vesuvius adresinde bir rapor oluşturun. Raporlar hassasiyetle ve gizlilik dahilinde işleme alınacak ve arayanlar isimsiz olarak belirtilecektir.

Peki sonra?

Tüm raporlar ciddiyetle ve gizlilikle ele alınır ve ilgili seviyede dahili olarak işlem görür. Bildirimde bulunanlar, bildirimde ne işlem yapıldığı ve sonucu hakkında bilgilendirileceklerdir.

Bir endişeyi bildirmek için hangi kanal kullanılmış olursa olsun, hiçbir çalışan iyi niyetle bir endişesini bildirdiği için cezalandırılmaz veya dezavantajlı duruma düşürülmez. Elde edilen bilgi, hassasiyet ve gizlilikle ele alınır ve bildirimde bulunanlara karşı misilleme yapılmasına tolerans gösterilmez.

Bütün Vesuvius çalışanları, Vesuvius'u temsil edenler ve onun adına hareket edenler yasalara, İş Ahlakı Kuralları'na ve İlkeler'e uygun hareket etmek zorundadır ve buna dünyanın herhangi bir yerindeki Kurallar veya İlkeler'e ilişkin ihlallere dair endişe veya şüpheler de dâhildir.



VESUVIUS



Vesuvius plc
165 Fleet Street
London EC4A 2AE

T +44 (0)20 7822 0000
www.vesuvius.com